

Índice de temas

Noticias temáticas

- Reglas de oro para el fortalecimiento del género en programas de agua y saneamiento. 1
- Género, agua y pobreza en África Occidental 2
- Agua y género, temas clave para enfrentar la pobreza 3
- Hagamos de la próxima década del agua la década de la equidad 3

Noticias del IRC

- IRC apoya al gobierno holandés en la Iniciativa del Agua de la Unión Europea 4
- Foro Mundial WASH señala el camino para la acción sobre Objetivos de Desarrollo del Milenio 5
- Saneamiento escolar e higiene, el camino hacia Dakar 6

Noticias de Cinara

- Sanear: una opción para el saneamiento en el Valle del Cauca 7

Eventos

- AGUA 2005: "De la acción local a las metas globales". 31 de octubre al 4 de noviembre de 2005 8
- II Feria del Agua y V Congreso Nacional de Cuencas Hidrográficas 8

El boletín también puede consultarse en <http://www2.irc.nl/source/leges/index.php>

Circulación: 3.164 suscriptores

Contribuciones y comentarios:

Lic. Rodrigo Galvis C.
rogalvis@univalle.edu.co
rodrigal@emcali.net.co

Publicación mensual y bimestral
Un esfuerzo conjunto del Centro Internacional de Agua Potable y Saneamiento IRC y el Instituto de Investigación y Desarrollo en Agua Potable, Saneamiento Básico y Conservación del Recurso Hídrico, Cinara.

Editado por Cinara, Universidad del Valle.
Cali-Colombia

Edición bimestral No. 11. Febrero de 2005

El contenido del boletín no refleja necesariamente las políticas del IRC y de Cinara

Reglas de oro para el fortalecimiento del género en programas de agua y saneamiento

Gracias a la experiencia adquirida en el desarrollo de cursos prácticos sobre capacitación, el IRC ha establecido diez reglas de oro prácticas para el fortalecimiento del género en programas de abastecimiento de agua y saneamiento. Estas reglas fueron validadas por la Alianza de Género y Agua en 2003.

A continuación se presenta un resumen de las mismas, la versión completa puede ser consultada en www.irc.nl/page/4395

1. Información: cerciorarse de que la información se encuentra al alcance de hombres y mujeres, utilizando los diferentes canales de comunicación disponibles en las comunidades.
2. Análisis: discutir con mujeres y hombres sobre la manera como pueden tomar decisiones conjuntamente sobre el trabajo, en materia de abastecimiento de agua y saneamiento.
3. Facilitación: adoptar las medidas necesarias para asegurarse que tanto hombres como mujeres participen de manera equitativa en las reuniones.
4. Planeación de las decisiones: recoger las opiniones tanto de hombres como de mujeres, pobres y ricos, con relación a los tipos, diseños y localización de los sistemas de agua y saneamiento, así como el mantenimiento local, la gestión y la financiación.
5. Organización: fijar un mínimo de espacios en las áreas de planeación y gestión para la mujer.
6. Educación en higiene: involucrar a las mujeres y niñas en actividades de planificación, como agentes para

el cambio y administradoras y no simplemente como espectadoras. Incluyendo programas de higiene para hombres, orientados a sus prácticas y responsabilidades.

7. Capacitación y empleo: capacitar tanto a hombres como a mujeres sobre tareas técnicas, de gestión e higiene. Adaptar la capacitación a los requerimientos de la mujer, alcanzando un pago equitativo por su trabajo.
8. Medios para el mejoramiento: asegurar el crédito, materiales y destrezas para que las nuevas y mejores condiciones en materia de agua, saneamiento e higiene estén disponibles tanto para hombres como para mujeres, relacionando el agua y el saneamiento con proyectos de mejoramiento de la calidad de vida.
9. Sensibilidad al género: asegurarse de que el personal y las agencias de gestión e instituciones de capacitación estén conscientes de por qué el enfoque de género es importante y lo pongan en práctica.
10. Proveer personal: emplear personal femenino y masculino para los temas de género. El personal masculino "sensible" a los temas de género puede trabajar sobre ellos con intermediarios femeninos locales.

Las prioridades del hombre y la mujer en relación con el agua deben establecerse planificadamente.

El agua es un elemento vital, no sólo para beber, la preparación de alimentos y el uso en la vivienda, sino también para la agricultura y casi toda actividad económica. La competencia por el agua conduce a conflictos, a dejar a los

agricultores en condiciones de marginalidad y pobreza desfavorables para la buena salud y la sostenibilidad de la vida en general.

El acceso limitado al agua es un obstáculo insuperable para escapar de la pobreza. Las mujeres del área rural deben invertir varias horas diarias en el acarreo de agua. En las poblaciones, los más pobres usualmente pagan más por el agua que aquellos que se encuentran en mejores condiciones económicas y disponen de sistemas de conducción para abastecerse.

Las comunidades se ven a menudo forzadas a adoptar acciones para la conservación tradicional de las fuentes de agua, que son inapropiadas y pueden conducir a conflictos. En Tarata, Bolivia, la disputa entre agricultores y habitantes de las poblaciones terminó en un enfrentamiento cuando la población urbana demandó el derecho de utilizar el agua del lago Laka Laka, para el riego de los cultivos de vegetales alrededor de sus caseríos.

Las investigaciones y la experiencia de la Alianza de Género y Agua han demostrado que, cuando la mujer y el hombre se involucran en la toma de decisiones de manera compartida, los proyectos de abastecimiento de agua resultan más eficientes.

En Ecuador, son las mujeres indígenas quienes dirigen los esfuerzos para fortalecer los canales y los derechos del agua. Inés Chapi, elegida como miembro del Consejo de Irrigación en Licto, cerca de Riobamba, administra el sistema de irrigación y capacitación sobre el tema. Ella también ha luchado por la defensa de los derechos del agua contra la usurpación y las ambiciones comerciales.

Tanto las mujeres como los hombres necesitan del agua, pero los intereses de las mujeres pueden ser diferentes. En un proyecto en el norte de Benin, dieron la bienvenida a las perforaciones en sus aldeas. Sin embargo, las mujeres prefirieron utilizar su tiempo libre para el cuidado del hogar y el desarrollo de sus huertos, contribuyendo a la seguridad alimentaria y vendiendo los excedentes de lo producido en la huerta, mientras los hombres buscaban que las mujeres les ayudaran a trabajar la tierra. Una encuesta sobre el seguimiento mostró que efectivamente fue invertido más tiempo trabajando la tierra que en el crecimiento de los vegetales.

GÉNERO, AGUA Y POBREZA EN ÁFRICA OCCIDENTAL

En las ciudades capitales de los países subsaharianos tienen lugar numerosos simposios sobre el tema de la integración del género en programas de desarrollo y políticas. A pesar de los esfuerzos realizados por promover el género, en la práctica ha habido pocos cambios, incluso en un sector prioritario como el sector de agua y saneamiento.

En 2005, el lema del Día Mundial del Agua es “Agua para la Vida”, que acentúa la importancia de este recurso, tan apreciado por todas las culturas del occidente de África. Ciertamente, en África Occidental el agua es un recurso precioso, algunas veces muy escaso, especialmente en los países del lago de Níger, Mali o Burkina Faso, naciones con precipitaciones aleatorias e insuficientes instalaciones de abastecimiento de agua y saneamiento.

El 70% de la población mundial en condiciones de pobreza está representada por mujeres. En África, y sobre todo en las áreas rurales, son las mujeres quienes están particularmente al cuidado de las tareas domésticas relacionadas con el abastecimiento del agua y el saneamiento: la preparación de los alimentos, el lavado de la ropa y la limpieza de las instalaciones de agua y saneamiento. El agua es más un bien económico que puede generar rentabilidad para la agricultura o traer recursos adicionales si se comercializa. Las enfermedades relacionadas con el agua se evitan en la comunidad con el uso eficiente del líquido.

Mientras la mujer se involucra activamente en estas actividades, no siempre se tiene en cuenta su opinión cuando se trata de tomar decisiones para la implementación de los proyectos. En este sentido, un informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) sobre la pobreza en el año 2000, deplora que en la “mayoría de proyectos los programas no reconocen la ausencia

del balance de género como la principal causa de la pobreza”.

Ya desde 1995, una de las resoluciones de la cumbre de Copenhague sobre desarrollo social consideró que debían alinearse los esfuerzos y políticas sobre la “eliminación de los principales factores de la pobreza, respondiendo a las necesidades fundamentales de los individuos. De igual manera deben eliminarse el hambre y la desnutrición y debe asegurarse la seguridad alimentaria (...), para garantizar (...) las instalaciones de los sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento”. Aunque la mayoría de las cumbres abordan la necesidad de integrar el género en los programas y proyectos, los resultados alcanzados son limitados.

La integración del género en programas y proyectos debe producirse después del diseño e implementación. En un estudio de caso, Olivia Drevet-Dabbous (pS-Eau) y Fatouma Guindo (Helvetas, Mali) consideraron que el género únicamente se tiene en cuenta cuando el sistema no funciona adecuadamente, aunque sí se considera un pre-requisito para los proyectos.¹

Para hacer los proyectos de agua y saneamiento más efectivos, eficientes y sostenibles —especialmente en África—, debe asegurarse que las mujeres estén involucradas a lo largo de la gestión y los procesos de toma de decisiones, fomentando su participación más activa, que comience con las comunidades. El PNUD considera que la disminución de la pobreza depende de diferentes factores: “creación de oportunidades económicas; desarrollo de capacidades de la mujer; enfoques participativos en la preparación de los presupuestos gubernamentales y la disponibilidad de mejores servicios sociales”.

Notas:

1. Bruno Valfrey, Christophe Le Jalle, Pierre-Marie Grondin, pS-Eau (Francia), [www.afd.fr/jahia/webdav/site/myjahiasite/users/administrateur/public/Documents/eau-genre-developpement.pdf]

Ver también: Domana SEM: *Approche genre : pour un meilleur approvisionnement en eau et en assainissement* in «Info CREPA», No. 36, abril-mayo-junio de 2002, p. 11-21.

Agua y género, temas clave para enfrentar la pobreza

Una encuesta realizada entre 50,000 personas en 60 países,¹ mostró que para el 44% de los encuestados la erradicación de la pobreza es el objetivo más importante que enfrenta el mundo para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio. Un influyente número de ONG, incluyendo a Oxfam, Tearfund y Wateraid han dedicado el 2005 para la campaña “Haciendo de la Pobreza Historia”.

Agua y saneamiento son factores críticos para aliviar la pobreza y el hambre, para el desarrollo sostenible, la integridad medioambiental y la salud humana.

El tema para el Día Mundial del Agua, el 22 de marzo de 2005, es “Agua para la Vida” y se enmarca en el inicio de una nueva Década Internacional para la Acción de las Naciones Unidas 2005 - 2015. La Asamblea General de la ONU incluyó “esforzarse para asegurar la participación de la mujer en el desarrollo de esfuerzos relacionados con el agua”, como uno de los objetivos clave.

“Agua para la Vida” es un lema amplio y el IRC está enfocado en la interrelación de los temas de agua, género y mitigación de la pobreza.

La primera década del agua —de 1981 a 1990— proporcionó agua para 1,000 millones de personas y saneamiento a 77 millones. Sin embargo, estamos a mitad del camino. Hoy todavía cerca de 1.100 millones de personas carecen de un adecuado acceso al agua y 2.400 millones carecen de adecuado saneamiento. La lección más importante es que el trabajo no puede limitarse a la instalación de tuberías, al cemento y la infraestructura, sin el contacto con la gente y las comunidades.

El enfoque de género no es sólo el “involucramiento de la mujer”. Se debe reconocer el papel tanto del hombre como de la mujer, y asegurarse de que las voces de las mujeres, las principales responsables por el agua en la vivienda y

quienes también desarrollan actividades económicas, sean escuchadas.

En la Cumbre de la ONU que tendrá lugar en septiembre se analizarán los avances alcanzados en los Objetivos de Desarrollo del Milenio, fijados en 2000. Sin duda se demostrará que los progresos son demasiado lentos y que deben abordarse más necesidades, ¿pero más de qué?

Dentro de las consecuencias del tsunami que azotó el sudeste asiático en diciembre de 2004, una de las respuestas críticas ha estado en la educación en higiene, de tal manera que la gente reduzca al mínimo el riesgo para su salud. Incluso en esta emergencia la ayuda física no será suficiente sin la participación de la gente.

1. Encuesta Voces de la Gente de Gallup Internacional, para el Foro Económico Mundial, publicado en noviembre de 2004. Gallup entrevistó a 50.000 personas en 60 países sobre qué era lo más importante de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

HAGAMOS DE LA PRÓXIMA DÉCADA DEL AGUA LA DÉCADA DE LA EQUIDAD

El próximo 22 de marzo, en el Día Internacional del Agua, que en esta ocasión se celebra con el lema de “Agua para la Vida”, las Naciones Unidas lanzarán la Década Internacional del Agua 2005-2015, estrechamente ligada al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Esta década debería motivarnos en América Latina a trabajar más por la equidad en cuanto al acceso a los recursos hídricos, porque si bien es cierto que nuestra región presenta cifras altas de cobertura en servicios de agua y saneamiento, que valga la pena anotar, la colocan muy cerca de cumplir los ODM, también es cierto que esas cifras se registran principalmente en las grandes ciudades.

La situación anteriormente descrita cambia dramáticamente cuando la mirada se localiza en el área rural, la ciudad informal, la población desplazada, los grupos indígenas o las comunidades afrodescendientes. Estos grupos humanos, con peores condiciones en cuanto acceso a agua y saneamiento, son generalmente los más pobres y con menores oportunidades de participación en espacios de decisión política. La pobreza no sólo debe ser vista como carencia de recursos materiales sino también como carencia o restricción en la participación social, lo cual conlleva en la mayoría

“El agua es una sustancia vital fundamental para la vida, alimenta a nuestras naciones, impulsa nuestra industria, nos calma la sed, y trae belleza y placer a nuestras vidas. Sin embargo, un aspecto desafortunado de la naturaleza del agua es que fluye hacia el poder. Por ello son siempre los que carecen de poder los más vulnerables, los que padecen la falta de agua, ya sea para beber o para propósitos productivos. Es necesario un enfoque sensible al género para corregir al menos un elemento de este patrón de flujo inequitativo”.

Barbara Schreiner
Water, gender and poverty.
Conferencia Internacional sobre Agua Dulce,
Bonn 2001

de los casos a un ejercicio casi nulo de los derechos ciudadanos.

En 1997 el Informe de Desarrollo Humano mostró que aquellos países donde existían los niveles más bajos en el Índice de Desarrollo de Género (Sierra Leona, Níger, Burkina Faso y Mali) también tenían los niveles más bajos en el Índice de Pobreza Humana, el cual se focaliza en las posibilidades de acceso a agua potable, servicios de salud y nivel de alfabetización. Al mirar los pobres no como una masa uniforme sino integrada por hombres y mujeres se hacen evidentes las condiciones de desigualdad en que han estado sumidas las mujeres y cómo su empoderamiento es condición indispensable para la reducción de la pobreza.

También las cifras de la Comisión para América Latina y el Caribe (CEPAL, 2001) muestran que la mayoría de los países que registran mayor pobreza en la región (Bolivia, Colombia, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Paraguay), igualmente presentan los niveles más altos de desigualdad. Pero la desigualdad no es solo social, es además de género y etnia. Sin embargo, en América Latina existe una tendencia a pensar que

(Pasa a página siguiente)

somos una sociedad de gran equilibrio entre hombres y mujeres, donde el tema de género no debería por lo tanto considerarse dentro de las prioridades del trabajo en agua y saneamiento. Si hiciéramos más análisis localizados (una región, un programa, unas empresas) podríamos llegar a conclusiones diferentes. Cuando se analizan situaciones específicas como el caso del Valle del Cauca en Colombia, se encuentra que de 62 personas que conforman los entes comunitarios que dirigen diez de los sistemas de abastecimiento de agua rurales con que cuenta esta región, sólo catorce son mujeres y de estas sólo dos ocupan el cargo de presidenta y vicepresidenta. La situación no mejora cuando se analizan las empresas de las grandes ciudades.

Otra cara del problema se registra a raíz de las medidas adoptadas en cuanto al manejo del recurso hídrico. En este sentido Denise Soares, investigadora del Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (IMTA), reportó en la conferencia electrónica sobre género y gestión integrada del recurso hídrico organizado por la Alianza de Género y Agua (2002), que “en el Valle el Vizcaino (Baja California, México) los hombres ejidatarios están vendiendo o arrendando sus derechos de agua a las compañías agroexportadoras. De los 28 pozos solo quedan 4 en manos de los ejidatarios. Como carecen de agua para regar sus parcelas los hombres emigran en busca de trabajo quedando solas las mujeres con los niños”. De nuevo aparece la relación género, pobreza y agua.

La Década del Agua, que iniciaremos el próximo 22 de marzo, debe permitirnos revisar algunos de los dogmas construidos por el modelo neoliberal en cuanto a prestación de servicios públicos, como parte de las medidas para combatir la pobreza y a lograr una mayor equidad de género en el acceso a los recursos hídricos, la dirección de las empresas de agua potable y saneamiento, pero sobre todo lograr que los hombres se interesen en el enfoque de género, que hasta ahora ha sido un campo eminentemente femenino. Solamente en la medida en que hombres y mujeres trabajen juntos podremos lograr el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Contacto: Socióloga Mariela García (magarcia@univalle.edu.co).
Coordinadora del Grupo de Desarrollo Institucional y Gestión Comunitaria en Agua y Saneamiento. Instituto Cívara, Universidad del Valle

IRC apoya al gobierno holandés en la Iniciativa del Agua de la Unión Europea

Durante la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible que tuvo lugar en Johannesburgo en 2002, se hizo el lanzamiento de la Iniciativa del Agua de la Unión Europea, con el propósito de alcanzar progresos significativos en la erradicación de la pobreza, el mejoramiento de la salud, la calidad de vida y el desarrollo económico sostenible.

La Iniciativa prevé un dialogo estratégico y político sobre temas del agua y trabajos para catalizar la financiación para el desarrollo de los recursos hídricos y la dotación de servicios. Se orienta en el apoyo a los países para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) en agua y saneamiento, que se ha propuesto para el 2015 reducir a la mitad la proporción de la población mundial sin acceso a agua potable segura y saneamiento básico.

Con este propósito, la Unión Europea hizo el lanzamiento de la ACP-UE, una campaña que tiene previsto invertir EUR 500 millones en sistemas de agua en países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP), constituyéndose en la asignación más grande de la Unión Europea hasta la fecha para proyectos de agua y saneamiento. Los recursos económicos serán utilizados en los países que, en consideración de la Unión Europea, demuestren disponer de un comité organizado para abordar las políticas nacionales en materia de agua y un manejo eficiente de los recursos hídricos.

La Iniciativa del Agua de la Unión Europea, sin embargo, no sólo se relaciona con dinero, sino también con diálogo y apoyo. Con este propósito se estableció en África una serie de grupos sobre abastecimiento de agua, saneamiento, financiación, manejo integrado de los recursos hídricos, monitoreo e investigación. Cada grupo reúne representantes de la Unión Europea

con el Consejo Ministerial Africano sobre el Agua (AMCOW), conformando asociaciones estratégicas para trabajar sobre estos temas, fortaleciendo la voluntad política y mejorando la eficiencia de las instituciones, la coordinación y cooperación.

El Grupo de Trabajo sobre Abastecimiento de Agua y Saneamiento de África está encabezado actualmente por el gobierno holandés (junto con el de Lesotho de África), quienes le solicitaron asesoría al IRC. El señor Paul van Kooepen, Director del IRC, ha convocado un grupo de expertos para apoyarlos.

Se está elaborando un plan de acción para las regiones y países, que se inicia con proyectos piloto en diez países. Estos deberán procurar hacer de los temas de abastecimiento de agua y saneamiento una prioridad, con un presupuesto innovador. Compartiendo experiencias y acompañados de estrategias ajustadas al grado de desarrollo de los países. Cada país africano que participe activamente de esta iniciativa deberá ser apoyado por un país europeo. Así, Ghana está trabajando con Dinamarca, Zambia con Alemania y Etiopía con el Reino Unido.

Se espera que el peso político de los ministros africanos juegue un papel importante para llevar a cabo estos foros y hacer que el trabajo esté estrechamente basado en su estructura nacional. Los representantes de la Unión Europea harán cabildeo con los donantes para obtener apoyo. Cada país africano elaborará un plan anual sobre agua, saneamiento e higiene, hasta el año 2015. La Iniciativa del Agua de la Unión Europea apoyará los diez proyectos piloto con el intercambio de experiencias y la coordinación política.

Foro Mundial WASH señala el camino para la acción sobre Objetivos de Desarrollo del Milenio

El Foro Mundial sobre Agua, Saneamiento e Higiene para todos (WASH), que tuvo lugar en Dakar, Senegal, en diciembre de 2004, afirmó el compromiso del agua, el saneamiento y la higiene como derechos humanos, y trazó planes de acción al respecto para alcanzar los objetivos mundiales.

Respaldado por 500 representantes, que incluían ministros africanos, en el Foro se hizo un llamado para orientarse específicamente sobre cómo alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). La necesidad de apoyar a los actores clave y las familias y el papel que juegan tanto hombres como mujeres fueron temas prioritarios.

El énfasis está en el apoyo para pasar de las buenas intenciones a acciones concretas, con un mapa de ruta para cada país, sobre la base de prácticas apropiadas, teniendo en cuenta las voces de los pueblos y la actual demanda de servicios por parte de la población. Se ha publicado una lista de chequeo para monitorear los progresos.

En materia de saneamiento, en Dakar se hizo un llamado para adoptar un cambio que permita pasar de la demanda de subsidios a la demanda de programas. Se hace énfasis sobre tecnologías innovativas de bajo costo, modelos de gestión comunitaria y alianzas, con centros de recursos, redes y coaliciones nacionales en agua, saneamiento e higiene.

El Foro Mundial WASH fue anfitrión del gobierno de Senegal y estuvo coordinado por el Consejo de Colaboración para Abastecimiento de Agua y Saneamiento (WSSCC, en inglés).

La declaración de Dakar aprobó el llamado para una Semana del Agua y Saneamiento entre el 15 y el 21 de marzo, finalizando el Día Mundial del Agua el 22 de marzo próximo. Reafirma el papel estratégico de los ODM y hace un llamado para tener en cuenta las siguientes acciones:

- Apoyando a las familias, los primeros responsables en la toma de decisiones en materia de agua, saneamiento e higiene.
- Reconociendo los papeles del desarrollo humano tanto de las mujeres como de los hombres, y empoderando e involucrando a la mujer en todos los niveles, desde lo comunitario hasta lo técnico, pasando por lo administrativo, lo político y lo directivo.
- Orientando los recursos, lo que incluye subsidios cruzados, específicamente para la población más pobre y sin servicios.
- Monitoreando los servicios de agua y saneamiento, teniendo en cuenta los datos sobre información demográfica, para identificar y atender la población con mayores necesidades.

- Combinando los esfuerzos de las comunidades, la sociedad civil, el gobierno y las organizaciones reguladas del sector privado, para trabajar juntos en el desarrollo de coaliciones.
- Demostrando a las instituciones de financiamiento la rentabilidad y los beneficios económicos de invertir en la promoción del agua, el saneamiento y la higiene.
- Mejorando la transparencia financiera con un mejor uso de las fuentes de financiación existentes, mientras se ejerce presión para un mayor y más rápido apoyo de financiamiento externo.
- Proporcionando a los gobiernos locales las fuentes para cumplir con sus responsabilidades de proveer servicios de agua y saneamiento sostenibles.
- Identificando un punto focal para agua y saneamiento en cada país.
- Educando y apoyando a los niños y jóvenes, en las escuelas y a través de técnicas formales e informales, sobre conductas de agua y saneamiento tales como el lavado de manos.
- Reduciendo costos con el uso de tecnologías más apropiadas y de bajo costo, relacionadas especialmente con la extracción de agua subterránea de pozos o perforaciones.
- Asegurando servicios sostenibles a través del mejoramiento de la operación y mantenimiento, utilizando el agua eficientemente, reduciendo pérdidas, protegiendo el medio ambiente natural y resolviendo problemas particulares, como es el caso de las pequeñas islas y zonas áridas.
- Asegurando servicios sostenibles a través de modelos de gestión de base comunitaria.
- Continuando un trabajo técnico innovativo, por ejemplo, sobre agua lluvia, tratamiento de agua en la vivienda, desinfección solar, reducción de arsénico y flúor, uso de aguas residuales, saneamiento ecológico, manejo de lodos y de residuos sólidos.
- Utilizando los centros de recursos, redes y coaliciones nacionales en agua, saneamiento e higiene y los medios para compartir el conocimiento existente y el desarrollo de capacidades de los actores locales.

El texto completo de la declaración, el mapa de ruta y la lista de chequeo pueden consultarse en la página Web del WSSCC (www.wsscc.org/home.cfm?CFID=539587&CFTOKEN=83108747) Disponible en inglés

SANEAMIENTO ESCOLAR E HIGIENE

El camino hacia Dakar

El saneamiento escolar y la educación en higiene (SEEH), que sólo constituye una frase en la declaración de Dakar, tiene una gran historia y ha sido ampliamente discutida en el pasado.

La frase hace un llamado a: “Educar y apoyar a los niños y a los jóvenes en las escuelas y a través de técnicas formales e informales, sobre conductas de agua y saneamiento tales como el lavado de manos”.

El SEEH ha sido un tema importante durante más de diez años, pero el ímpetu inicial de esta oración tiene su origen en el simposio “Saneamiento Escolar y Educación en Higiene; el camino a seguir: la construcción no es suficiente”, que tuvo lugar en Delft, Países Bajos, en junio de 2004. Durante este encuentro se desarrolló un marco para la acción (publicado en la edición 36 del Source Bulletin), en el cual se proponen principios a tener en cuenta para llevar a cabo un programa efectivo de SEEH.

Una consulta electrónica, que tuvo lugar en octubre de 2004, revisó el marco y adicionó algunos aspectos:

- Las ONG y agencias de financiamiento pueden retirarse de un programa, antes que la comunidad se encuentre suficientemente fortalecida para operar adecuadamente sin su presencia.
- Quienes trabajan para el cambio de conductas de higiene deben considerar todas las posibles opciones para que este cambio afecte la conducta de los niños y las niñas, incluyendo la educación, el papel de los modelos entre ellos mismos, los familiares y los encargados del área de la salud.
- A la promoción de la higiene debe dársele un manejo integral dentro de las actividades de la escuela, tanto en las gestiones académicas como extracurriculares, proporcionando conocimiento sobre temas como el VIH y el sida.

- Es necesario obtener el punto de vista de todo el personal de la escuela y de quienes toman decisiones políticas, y no solamente de quienes están actualmente involucrados con la educación en higiene.

Estos puntos fueron discutidos en el encuentro de Dakar, en sesiones paralelas sobre saneamiento escolar y educación en higiene, donde se presentaron una serie de recomendaciones:

- *Política:* las políticas nacionales y sectoriales deben reflejar el saneamiento escolar y la educación en higiene, en términos de las necesidades de las instalaciones sanitarias y la educación. Los Planes Nacionales de Acción sobre Saneamiento Escolar y Educación en Higiene deben elaborarse obligatoriamente, con una perspectiva de largo plazo en materia de recursos.
- *Asociaciones:* los niños y las niñas deben ser reconocidos como socios críticos en SEEH. La planeación sistemática y la coordinación son necesarias para asegurarse que las instituciones y departamentos de los diferentes sectores, con distintas visiones, trabajen conjuntamente en una misma dirección y propósito.
- *Apoyo:* cada programa de SEEH requiere del apoyo de un plan de información, especialmente en el área de educación en higiene.
- *Desarrollo de capacidades:* el avance de capacidades debe extenderse más allá de la capacitación para el desarrollo y fijarse dentro de planes efectivos para el fortalecimiento de las escuelas y su personal, para que adopten nuevas actitudes y utilicen nuevas habilidades, especialmente en la participación en la enseñanza basada en el aprendizaje.
- *Agua y saneamiento comunitario:* los programas escolares deben desarrollarse en el contexto de los

programas comunitarios de agua y saneamiento, para así mejorar las condiciones y prácticas en el hogar y la comunidad. Las instalaciones sanitarias deben ser accesibles, tanto para las niñas como para los niños, incluyendo aquellos y aquellas que tienen discapacidades.

- *Crecimiento con calidad:* los países deben llevar a cabo programas piloto de acción-investigación y expandirse desde el comienzo para no perder la dinámica. El crecimiento con calidad implica sostenibilidad, descentralización, participación, asociación y políticas adecuadas. El monitoreo efectivo puede ayudar a asegurar flexibilidad y calidad.

El borrador de las recomendaciones de Dakar reconoce que “los niños en la escuela primaria de hoy serán los adultos de 2015. Por lo tanto, las políticas nacionales y sectoriales y los presupuestos deben tener prioridad tanto en términos de necesidad de infraestructura como de programas (educación en higiene). Si todas las escuelas tienen agua segura, saneamiento y educación en higiene para 2015, las prácticas actuales alcanzarán rápidamente un fortalecimiento, al aplicar principios de sostenibilidad, descentralización, participación, asociaciones y políticas”.

La declaración final de Dakar fue resumida para hacerla más concisa. Sin embargo, dada la importancia del tema, y gracias a la influencia ejercida por el Source Bulletin, el tema sobre SEEH fue discutido en una mesa redonda sobre agua, saneamiento y educación en higiene en la escuela, organizado por Oxfam, IRC y Unicef, con el apoyo del WSSCC, en Oxford, Reino Unido. Un informe sobre el tema será publicado en la página Web del IRC y en una próxima edición del Source Bulletin.

Sanear: una opción para el saneamiento en el Valle del Cauca

“Aquí escasamente llega un hilo de agua por la mañana, hay que recogerla para que alcance para todo el día... ¿y los servicios sanitarios? Pues, cómo le digo... algunas casas tienen taza campesina de las que regalaban antes, yo la coloqué y le puse un tubo de tres metros que llega hasta el barranco, de ahí el agua sucia chorrea hacia la cañada”.

**Campesino del norte
del Valle del Cauca**



letrina; disposición a campo abierto; y en menor porcentaje alcantarillado.

El prediagnóstico de 90 localidades rurales confirma el predominio de soluciones individuales y la poca existencia de sistemas colectivos con tratamiento. En la siguiente tabla se puede observar el tipo de opción en saneamiento, número de localidades y porcentajes.

Como respuesta a esta situación, y con un enfoque de integralidad para resolver los problemas de agua y saneamiento en el Valle del Cauca, la CVC, con la facilitación del Instituto

La anterior expresión nos permite evidenciar los problemas en

abastecimiento de agua y saneamiento que se presentan en el sector rural, no sólo en el Valle del Cauca. La situación, según datos reportados por el Ministerio de Ambiente, Vivienda y Desarrollo Territorial, muestra que en 2003 gran parte del área rural del territorio nacional presenta condiciones deficientes: de 12,6 millones de personas, 5,9 millones no disponían de agua potable y 5,3 millones no tenían unidades sanitarias o alcantarillado para disponer aguas servidas y excretas, destacando que la situación es menos crítica en localidades concentradas y con mayor densidad de población.

Desde la perspectiva socioambiental la carencia o deficiencia en los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento básico continúa siendo para la zona rural del país una de las principales causas del deterioro ambiental e insatisfacción de la población, especialmente por la contaminación de las aguas superficiales y subterráneas, agotamiento del suelo y la contribución al deterioro de la calidad de vida de las comunidades; problemas que unidos a los de violencia que golpean la zona rural en este momento hacen menos atractiva la vida en el campo.

Buscando mitigar esta situación en el departamento del Valle del Cauca, el gobierno departamental, la Corporación Autónoma Regional del Valle del Cauca (CVC), el Comité de Cafeteros, Acuavalle y el Instituto Cinara de la Universidad del Valle, iniciaron en 2002 la implementación del Programa de Abastecimiento de Agua Rural (PAAR), con el objetivo de “contribuir a la calidad de vida de los habitantes de la zona rural a través del mejoramiento de los servicios de abastecimiento de agua”. El desarrollo de la primera fase de este programa (inventario y prediagnóstico) permitió identificar de manera general las deficiencias en saneamiento en las localidades rurales del Valle del Cauca.

En la fase de inventario del PAAR (280 localidades) se encontró que en la zona rural del Valle del Cauca predominan los sistemas de saneamiento en sitio (*in situ*), al existir en algunas localidades hasta dos o tres de las siguientes soluciones: tazas sanitarias con disposición a tanque séptico, taza sanitaria con disposición a campo abierto;

Cinara de la Universidad del Valle, establece el Programa de Saneamiento Ambiental Rural (SANEAR), el cual tiene como objetivo: “contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de las comunidades rurales, optimizando los sistemas de manejo de excretas y tratamiento de aguas residuales, fortaleciendo el desarrollo local y garantizando la sostenibilidad de los sistemas con la participación comunitaria, en armonía con las políticas del sector”.

La metodología del programa está orientada a promover la participación comunitaria e institucional, conservando como ejes principales el ciclo del proyecto y los proyectos de aprendizaje en equipo, es decir que en cada una de las fases del programa y de los proyectos que en él se realicen, se motivará la vinculación de comunidades e instituciones con estrategias de capacitación y comunicación que faciliten compartir conocimientos y experiencias, proponer alternativas de solución, tomar decisiones de manera concertada y ejecutar las soluciones aportando cada actor lo correspondiente a su compromiso y responsabilidad.

Los logros propuestos para esta primera etapa del programa son los siguientes:

- Realizar el inventario de necesidades en tratamiento de aguas residuales y manejo de excretas.
- Realizar el prediagnóstico en saneamiento en 84 localidades rurales.
- Desarrollar un proceso de capacitación y comunicación institucional y comunitaria.
- Realizar la revisión técnica de ocho proyectos y las recomendaciones de los ajustes requeridos.
- Integrar el módulo de saneamiento a la base de datos del PAAR.
- Establecer la viabilidad de 42 proyectos (manejo de excretas y/o tratamiento de aguas residuales) para la preinversión y/o construcción.

Las actividades diseñadas para desarrollar el programa corresponden a cada uno de los logros mencionados: inventario, prediagnóstico a 84 localidades, viabilización de 42 proyectos, plan de acción inmediata (selección, revisión, ajuste y construcción de 8 proyectos), proceso de capacitación y comunicación e instalación del módulo de saneamiento en la base de datos del PAAR.

Contacto: Ing. Inés Restrepo (inestre@univalle.edu.co), coordinadora del Grupo de Gestión Integrada del Recurso Hídrico. Responsable en Cinara del programa Sanear.

Tipo de opción en Saneamiento	No. de localidades	Porcentaje (%)
Alcantarillado	17	19.0
Alcantarillado + planta de aguas residuales	3	3.3
Taza sanitaria a campo abierto	14	15.5
Taza sanitaria a pozo séptico	30	33.3
Campo abierto	1	1.1
Sistemas múltiples	25	27.8
(taza sanitaria a campo abierto y pozo séptico)		
Total	90	100

Fuente: Programa de Abastecimiento de Agua Rural (PAAR), 2003.

AGUA 2005: “De la acción local a las metas globales”

Agua 2005: “De la acción local a las metas globales”, abordará temas relacionados con el agua teniendo en cuenta los marcos de trabajo de la Década del Agua 2005-2015, Agua Fuente de Vida y la de Educación para el Desarrollo Sostenible, teniendo como referente los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

Eventos:

- Conferencia internacional Agua 2005: “De la acción local a las metas globales”. Coordinadores: Ing. MSc Alberto Galvis (algalvis@univalle.edu.co) e Ing. MSc. Luis Darío Sánchez (luisanc@univalle.edu.co).
- Seminario “Visión integral en el mejoramiento de la calidad del agua”. Coordinador: Ing. MSc Jorge Latorre (jorgelat@univalle.edu.co).

- Seminario “Gestión integrada de servicios relacionados con el agua en asentamientos nucleados”. Coordinadora: Ph.D. Inés Restrepo (inrestre@univalle.edu.co)
- Seminario sobre programas de agua, saneamiento e higiene: “Enfrentando los desafíos del milenio”. Coordinador: Econ. MSc Johnny Rojas (jorojas@univalle.edu.co)
- Seminario “La escuela y la educación en higiene en las metas del milenio”. Coordinador Ing. Alexander Aponte (alaponte@univalle.edu.co)

Fechas clave:

Recepción de resúmenes hasta:
mayo 15 de 2005

Notificación de trabajos aceptados:
junio 15 de 2005

Recepción de trabajos en extenso:
agosto 15 de 2005
Santiago de Cali, Colombia

Realización del evento:
octubre 31 a noviembre 4 de 2005

Los mejores trabajos aceptados serán publicados internacionalmente mediante un libro editado por una organización reconocida. Por lo tanto, los autores interesados en publicar internacionalmente su trabajo deben entregar una versión en inglés del resumen y del manuscrito final. La publicación de los mejores trabajos será notificada oportunamente a los autores. El evento tendrá como idioma oficial el español, con traducción simultánea de español a inglés cuando sea requerida.

II Feria del Agua y V Congreso Nacional de Cuencas Hidrográficas

La ciudad de Santiago de Cali, en Colombia, será la sede de dos importantes eventos: el V Congreso Nacional de Cuencas Hidrográficas, del 25 al 27 de abril de 2005, y la II Feria del Agua, del 27 de abril al 1º de mayo de 2005. Para ambos se espera la presencia de actores de los sectores público y privado: industria, agricultura, educación, ONG, la cultura, las finanzas, las comunicaciones, la investigación y el comercio nacional e internacional.

Los eventos son organizados por la Gobernación del Departamento del Valle del Cauca, a través del Programa de Abastecimiento de Agua Rural (PAAR) y la Corporación Vallecaucana de Cuencas Hidrográficas y el Medio Ambiente (Corpocuenas).

El V Congreso Nacional de Cuencas tiene como objetivo el análisis, la evaluación e intercambio de información de carácter científico y práctico sobre aspectos conceptuales y técnicos relacionados con el manejo de las cuencas hidrográficas. Además, la actualización de información sobre legislación, planificación, manejo de herramientas y recursos tecnológicos, participación comunitaria, planes de desarrollo, encadenamientos productivos e institucionalidad en el ordenamiento y manejo integral de las cuencas hidrográficas en Colombia.

Se realizarán exposiciones por parte de técnicos y personal calificado en temas relacionados con la experiencia en el ordenamiento y manejo de cuencas hidrográficas, la valoración de bienes y servicios ambientales, mecanismos de financiación, el papel de las áreas protegidas en el manejo de cuencas, el concepto y la práctica del manejo integrado de las cuencas, y el papel de las instituciones públicas y privadas en el manejo y la evolución del concepto de ordenamiento y manejo de cuencas, enmarcado en el concepto de desarrollo sostenible.

La II Feria del Agua ha sido concebida como una vitrina ambiental para la muestra y venta de proyectos, productos y servicios promovidos en Colombia en materia de desarrollo sostenible. Esta segunda versión estará acompañada de expresiones académicas, artesanales y culturales del Valle del Cauca y de Colombia.

Contacto: Belly Narváz Urbano,
secretaria general de Corpocuenas
(congresocuenashidrograficas2005@yahoo.com.mx,
corpocuenas@telesat.com.co)

Palacio de San Francisco, Gobernación del Valle del Cauca,
primer piso. Tel. +6200 000, ext. 1159, 3931, 3932. Fax. 8893531